

Verbindungsmanager Bedienungsanleitung

© 2010 Nokia. Alle Rechte vorbehalten.

Nokia, Nokia Connecting People und das Logo für Nokia Original Accessories sind Marken bzw. eingetragene Marken der Nokia Corporation. Andere in diesem Handbuch erwähnte Produkt- und Firmennamen können Marken oder Handelsnamen ihrer jeweiligen Inhaber sein.

Der Inhalt dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch Nokia in keiner Form, weder ganz noch teilweise, vervielfältigt, weitergegeben, verbreitet oder gespeichert werden. Nokia entwickelt seine Produkte ständig weiter. Nokia behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung an jedem der in dieser Dokumentation beschriebenen Produkte Änderungen und Verbesserungen vorzunehmen.

In dem nach geltendem Recht größtmöglichen Umfang sind Nokia oder seine Lizenzgeber unter keinen Umständen verantwortlich für jedweden Verlust von Daten oder Einkünften oder für jedwede besonderen, beiläufigen, Folge- oder mittelbaren Schäden, wie auch immer diese verursacht worden sind.

Der Inhalt dieses Dokuments wird so präsentiert, wie er aktuell vorliegt. Soweit nicht durch das anwendbare Recht vorgeschrieben, wird weder ausdrücklich noch konkludent irgendeine Garantie oder Gewährleistung für die Richtigkeit, Verlässlichkeit oder den Inhalt dieses Dokuments übernommen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der Markttauglichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck. Nokia behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesem Dokument vorzunehmen oder das Dokument zurückzuziehen.

Die Verfügbarkeit bestimmter Produkte und Anwendungen und Dienste für diese Produkte kann je nach Region variieren. Wenden Sie sich für weitere Details und Informationen über verfügbare Sprachoptionen an Ihren Nokia Händler. Dieses Gerät kann Komponenten, Technik oder Software enthalten, die den Exportgesetzen und -bestimmungen der USA oder anderer Länder unterliegen. Eine gesetzeswidrige Abweichung ist untersagt.

Ausgabe 1.0 DE

Inhalt

1. Einführung	4	4. Extras und Einstellungen	9
2. Erste Schritte.....	5	Anzeigen von monatlichen	
Hauptansicht	5	Informationen zu Verbindungen	9
3. Kontakte und Mitteilungen. 7		Verbindungseinstellungen.....	9
Kontakte.....	7	Verwalten von	
Mitteilungen	7	Verbindungsprofilen	10
Verfassen und Senden von		Datenverbindungseinstellungen..	10
Mitteilungen.....	7	Automatische Verbindung.....	11
Anzeigen von Mitteilungen und		Ermöglichen von Verbindungen	
Senden von Antworten.....	8	beim Roaming	11
Löschen von Mitteilungen.....	8	WLAN-Profile	11
		Einstellungen zur Software-	
		Aktualisierung	12
		Netzwerkeinstellungen	12
		Einstellen des PIN-Codes	13
		Ändern der Sprach- oder	
		Ansichtsinformationen	13

1. Einführung

Mit der Verbindungsmanageranwendung können Sie auf verschiedene Internetdienste zugreifen und Einstellungen für Ihre Internetverbindung vornehmen, wenn der Nokia Internet Stick an Ihren PC angeschlossen ist.

Das Programm wird auf Ihrem Computer installiert, wenn Sie den Nokia Internet Stick zum ersten Mal verwenden. Weitere Informationen finden Sie in der Kurzanleitung zum Nokia Internet Stick.

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch. Lesen Sie außerdem die Kurzanleitung zum Nokia Internet Stick sowie die Bedienungsanleitung zu Ihrem Computer, Ihrem Betriebssystem und den Programmen, die Sie mit der über den Nokia Internet Stick hergestellten Internetverbindung nutzen.

Weitere Informationen finden Sie unter www.nokia.com/support oder auf den Nokia Internetseiten in Ihrer Sprache.

Wenden Sie sich bezüglich der Preise für die Datenübertragung an Ihren Diensteanbieter, bevor Sie die in dieser Anleitung beschriebenen Internetdienste verwenden.

2. Erste Schritte

Um die Verbindungsmanageranwendung zu verwenden, schließen Sie zunächst den Nokia Internet Stick an einen USB-Anschluss des Computers an, oder starten Sie das Programm wie gewohnt in Ihrem Betriebssystem (wählen Sie beispielsweise unter Microsoft Windows XP Start > Programme > Nokia > Nokia Internet Modem > Nokia Internet Modem). Die Hauptansicht des Programms wird angezeigt.

■ Hauptansicht

In der Hauptansicht werden der Name Ihres Diensteanbieters, die Art des Mobilfunknetzes (z. B. 3.5G) und die an Ihrem Standort aktuelle Signalstärke des Mobilfunknetzes angezeigt (je mehr grüne Punkte, desto stärker das Signal). In der Ansicht können auch Symbole für andere Internetseiten angezeigt werden.

Folgende Funktionen stehen Ihnen in der Hauptansicht zur Verfügung:

- Um von anderen Ansichten zur Hauptansicht zurückzukehren, wählen Sie .
- Um eine Internetverbindung über ein Mobilfunknetz mit dem aktuellen Verbindungsprofil herzustellen, wählen Sie [Internetverbindung](#) > . Eine aktive Verbindung wird durch  am oberen Rand des Fensters angegeben. Zum Beenden einer Verbindung wählen Sie .

Um eine Verbindung zum Internet über WLAN herzustellen, wählen Sie [Netzwerkliste ansehen](#) und das entsprechende Netz. Die Anzeige neben dem Netznamen zeigt die Signalstärke des Netzes an. Ein Vorhängeschloss wird neben dem Namen angezeigt. Es besagt, das Netz ist zugriffsgeschützt, und Sie müssen ein Kennwort eingeben.

- Um Kontakte zu verwalten, die auf Ihrer SIM-Karte gespeichert sind, wählen Sie . Weitere Informationen finden Sie unter „Kontakte“, auf Seite 7.
- Um Kurzmitteilungen zu senden und zu empfangen, wählen Sie . Weitere Informationen finden Sie unter „Mitteilungen“, auf Seite 7.

- Um die Software (Geräte-Firmware und Verbindungsmanageranwendung) über das Internet zu aktualisieren, wählen Sie  .

Beim Herunterladen von Software-Aktualisierungen können große Datenmengen über das Netzwerk Ihres Diensteanbieters übertragen werden. Informationen zu den Gebühren für die Datenübertragung erhalten Sie bei Ihrem Diensteanbieter.

- Um Einstellungen zu definieren, wählen Sie  . Um zur vorherigen Ansicht zurückzukehren, wählen Sie [Zurück](#). Weitere Informationen finden Sie unter „Extras und Einstellungen“, auf Seite 9.
- Um diese Anleitung zu öffnen, wählen Sie das Fragezeichen ([Hilfe](#)). Die Anleitung wird in dem auf Ihrem Computer installierten PDF-Reader geöffnet.
- Um das Programm zu minimieren, ohne die aktive Verbindung zu beenden, wählen Sie  . Um das Programmfenster wiederherzustellen, wählen Sie das Symbol des minimierten Programms.
- Um die Verbindungsmanageranwendung zu beenden, wählen Sie **X**. Über dieses Symbol wird auch die Internetverbindung beendet.

3. Kontakte und Mitteilungen

■ Kontakte

Um die auf Ihrer SIM-Karte gespeicherten Kontakte zu verwalten, wählen Sie in der Hauptansicht .

Um einen Kontakt zu löschen, wählen Sie das X neben dem Kontakt, und bestätigen Sie durch *Ja*.

Um eine Kurzmitteilung an einen Kontakt zu senden, markieren Sie den Kontakt und wählen Sie .

Um einen Kontakt zu suchen, geben Sie den Namen in das Feld  ein.

Um einen Kontakt hinzuzufügen, wählen Sie *Neu*, geben den Namen und die Telefonnummer ein und bestätigen mit *OK*.

■ Mitteilungen

Um Kurzmitteilungen zu senden und zu empfangen, wählen Sie in der Hauptansicht . Die auf Ihrer SIM-Karte gespeicherten Mitteilungen werden in einer Liste angezeigt.

Beim Eingang einer neuen Mitteilung wird der Name des Absenders in der Liste der Mitteilungen angezeigt. Neben dem Namen wird die Anzahl der von diesem Absender eingegangenen Mitteilungen angegeben.

Verfassen und Senden von Mitteilungen

Das Gerät unterstützt das Versenden von Kurzmitteilungen, die die normale Zeichenbegrenzung einer einzelnen Mitteilung überschreiten. Längere Mitteilungen werden in Form von zwei oder mehr aufeinanderfolgenden Mitteilungen gesendet. Ihr Diensteanbieter erhebt hierfür eventuell entsprechende Gebühren. Zeichen mit Akzenten oder andere Sonderzeichen sowie Zeichen bestimmter Sprachen benötigen mehr Speicherplatz, wodurch die Anzahl der Zeichen, die in einer Mitteilung gesendet werden können, zusätzlich eingeschränkt wird.

1. Wählen Sie in der Hauptansicht  > *Neu*.

2. Geben Sie im Feld **Empfänger** die Telefonnummern der Empfänger ein. Trennen Sie die einzelnen Empfänger durch Kommas.

Um einen oder mehrere Empfänger aus der Liste der Kontakte auszuwählen, wählen Sie , die Kontakte und **Hinzufügen**. Um einen Kontakt zu suchen, geben Sie den Namen in das Feld  ein.

Um einen Kontakt aus dem Feld **Empfänger** zu entfernen, wählen Sie ihn aus und drücken auf Ihrer Computertastatur auf die Entf-Taste.

3. Geben Sie im Feld **Nachricht** die Mitteilung ein.

Um die Bearbeitungsfunktionen zu verwenden, klicken Sie mit der rechten Maustaste in das Feld.

4. Um die Mitteilung zu senden, wählen Sie **Senden**.

Anzeigen von Mitteilungen und Senden von Antworten

Um eine Mitteilung anzuzeigen, wählen Sie in der Hauptansicht  und die Mitteilung. Die neueste Mitteilung des Absenders wird an oberster Stelle der Liste, die früheren Mitteilungen werden darunter angezeigt.

Um eine Antwort zu senden, schreiben Sie die Antwort in das Feld **Nachricht** und wählen **Senden**.

Löschen von Mitteilungen

Um alle Mitteilungen eines Absenders zu löschen, wählen Sie in der Hauptansicht , wählen das X neben dem Namen des Absenders und bestätigen mit **Ja**.

Um eine einzelne Mitteilungen zu löschen, wählen Sie in der Hauptansicht , wählen dann den Absender und das X neben der Mitteilung und bestätigen mit **Ja**.

4. Extras und Einstellungen

■ Anzeigen von monatlichen Informationen zu Verbindungen

Um die Gesamtdauer der Datenverbindungen und die Gesamtmenge der im aktuellen Monat übertragenen Daten anzuzeigen, wählen Sie in der Hauptansicht [Internetverbindung](#). Es darf keine Verbindung aktiv sein.

Um die Details zu den Datenverbindungen auf Monatsbasis anzuzeigen, wählen Sie . Die Zahl der Verbindungen, die Menge der gesendeten und empfangenen Daten und die durchschnittlichen Übertragungsraten werden angezeigt. Die Balken für *Dauer* und *Volumen* geben den Verlauf der Dauer und Menge im Verhältnis zu den von Ihnen festgelegten Höchstwerten an. Um den nächsten oder vorherigen Monat auszuwählen, wählen Sie den Pfeil nach rechts oder links.

■ Verbindungseinstellungen

Um die Verbindungseinstellungen zu definieren, wählen Sie in der Hauptansicht  > [Internetverbindung](#). Um zur vorherigen Ansicht zurückzukehren, wählen Sie [Zurück](#).

Auf dem Nokia Internet Stick sind Einstellungen für eine Reihe von Diensteanbietern vordefiniert. Diese Einstellungen sind in Verbindungsprofilen zusammengefasst.

Wenn der Nokia Internet Stick Ihren Diensteanbieter nicht ermitteln oder die Verbindung über den gewählten Anbieter nicht einwandfrei herstellen kann, können Sie ein voreingestelltes Verbindungsprofil bearbeiten oder ein neues Profil erstellen.

Verwalten von Verbindungsprofilen

Um die Verbindungsprofile zu verwalten, wählen Sie in der Hauptansicht  > [Internetverbindung](#) > [Verbindungsprofile](#).

Die aktuellen Profile werden in einer Liste angezeigt. Wählen Sie eine der folgenden Optionen:

- Um ein vordefiniertes Profil zu verwenden, wählen Sie das Profil aus der Liste aus.
- Um der Liste ein vordefiniertes Profil hinzuzufügen, wählen Sie [Neu](#) sowie das Land und den Namen des Diensteanbieters.
- Um ein vordefiniertes Profil zu bearbeiten, wählen Sie  neben dem gewünschten Profil.

Geben Sie den Namen des Zugangspunkts in das Feld [APN](#) und den Benutzernamen und das Kennwort in die zugehörigen Felder ein. Informationen zu den korrekten Einstellungen erhalten Sie von Ihrem Diensteanbieter.

Um den DNS-Server (Domain Name Server) zu definieren, wählen Sie [Primärer DNS](#) oder [Sekundärer DNS](#) und geben Sie den Namen des Servers ein.

Um die Einstellungen zu speichern, wählen Sie [OK](#).

- Um ein Profil aus der Liste zu löschen, wählen Sie **X** neben dem Profil.
- Um ein neues Profil zu erstellen, wählen Sie [Neu](#) > [Neu](#). Geben Sie den Namen des Profils, des Zugangspunkts (APN) und des Benutzers ein. Geben Sie ein Kennwort ein, und definieren Sie die Einstellungen für die DNS-Server. Informationen zu den korrekten Einstellungen erhalten Sie von Ihrem Diensteanbieter.

Datenverbindungseinstellungen

Um die Einstellungen der Datenverbindung zu definieren, wählen Sie in der Hauptansicht  > [Internetverbindung](#) > [Abonnements](#).

Um festzulegen, welche Gesamtmenge an Daten und welche Gesamtdauer an Datenverbindungen in Ihrem UMTS-Netz pro Monat maximal zulässig sein sollen, geben Sie einen Wert (in Megabyte

oder Minuten) ein oder wählen Sie mit dem Pfeil nach links oder rechts einen Wert aus.

Sie können das Programm so konfigurieren, dass Sie benachrichtigt werden, sobald die festgelegte Höchstmenge oder -dauer überschritten wird. Aktivieren Sie hierfür das entsprechende Kontrollkästchen.

Automatische Verbindung

Sie können das Programm so konfigurieren, dass Sie mit dem aktuellen Verbindungsprofil eine automatische Verbindung zum Internet herstellen können. Wählen Sie hierfür in Hauptansicht  > [Internetverbindung](#) > [Automatische Verbindung](#).

Bei einer automatischen Verbindung empfiehlt es sich, die PIN-Code-Abfrage zu deaktivieren. In diesem Fall ist die SIM-Karte nicht vor unberechtigter Nutzung geschützt.

Um zu verhindern, dass eine automatische Verbindung hergestellt werden kann, stellen Sie sicher, dass das Kontrollkästchen deaktiviert ist.

Ermöglichen von Verbindungen beim Roaming

Sie können sich mit dem Nokia Internet Stick auch außerhalb Ihres Heimnetzes mit dem Internet verbinden (beispielsweise auf Reisen).

Wählen Sie hierfür in der Hauptansicht die Option  > [Internetverbindung](#) > [Verbindung in Roaming zulassen](#). Wenn Sie das Gerät außerhalb Ihres Heimnetzes verwenden, wird  angezeigt.

Weitere Informationen zum Roaming und den Roaming-Kosten erhalten Sie bei Ihrem Diensteanbieter.

Um zu verhindern, dass Verbindungen außerhalb Ihres Heimnetzes hergestellt werden können, stellen Sie sicher, dass das Kontrollkästchen deaktiviert ist.

WLAN-Profile

Der Nokia Internet Stick erstellt sofort ein Verbindungsprofil für ein WLAN-Netz, das Sie unter [Internetverbindung](#) > [Netzwerkliste ansehen](#) auswählen.

Wählen Sie in der Hauptansicht  > [Internetverbindung](#) > [Wi-Fi-Profile](#), um ein WLAN-Profil zu bearbeiten oder zu löschen. Um ein Profil zu bearbeiten, wählen Sie die Profilnamen. Um ein Profil zu löschen, wählen Sie X neben dem Profilnamen.



Hinweis: In einigen Ländern gelten möglicherweise Einschränkungen für die WLAN-Nutzung. In Frankreich darf WLAN beispielsweise nur in Gebäuden verwendet werden.

Weitere Informationen erhalten Sie bei den zuständigen Behörden.

■ Einstellungen zur Software-Aktualisierung

Um Einstellungen für Software-Aktualisierungen zu definieren, wählen Sie in der Hauptansicht  > [Aktualisierungseinstellungen](#).

Um die automatische Suche nach verfügbaren Aktualisierungen einzurichten, wählen Sie [Aktualisierungsverfügbarkeit prüfen](#).

Um zu definieren, wie häufig das Programm nach Aktualisierungen sucht, wählen Sie [Wiederholungsrhythmus](#) und geben die Intervalle in Tagen an.

■ Netzwerkeinstellungen

Um die Netzwerkeinstellungen zu definieren, wählen Sie in der Hauptansicht  > [Netzwerkeinstellungen](#).

Um den zu verwendenden Diensteanbieter anzugeben, wählen Sie [Netzanbieter](#), den Anbieter und bestätigen mit **OK**. Wenn Sie [Auto](#) aktivieren, wählt der Nokia Internet Stick den Anbieter automatisch und legt dabei die Netzwerkparameter und Roaming-Vereinbarungen zwischen den Diensteanbietern zugrunde.

Um festzulegen, welcher Netztyp für Verbindungen verwendet wird, wählen Sie [Netzwerktyp](#) und den gewünschten Typ. Wenn Sie [Automatisch](#) wählen, versucht der Nokia Internet Stick zunächst, eine Verbindung über ein UMTS-Netz herzustellen. Bleibt der Versuch erfolglos, wird die Verbindung über ein GSM-Netz hergestellt. Wenn Sie [nur 2G](#) (für GSM) oder [nur 3G](#) einstellen, verwendet der Nokia Internet Stick nur den ausgewählten Netzwerktyp.

Um zu verhindern, dass der Nokia Internet Stick in funkempfindlichen Umgebungen (wie Flugzeugen) eine Verbindung zum Internet herstellt, wählen Sie [Flugmodus](#). Der Flugmodus wird durch  gekennzeichnet. Sie können in diesem Fall das Programm verwenden, sich jedoch nicht im Internet einwählen oder Kurzmitteilungen senden oder empfangen. Soll sich das Gerät im Internet einwählen können, stellen Sie sicher, dass das Kontrollkästchen deaktiviert ist.

■ Einstellen des PIN-Codes

Die persönliche Kennnummer (PIN) dient dem Schutz der SIM-Karte vor unerlaubtem Zugriff. Der Code wird in der Regel mit der SIM-Karte bereitgestellt.

Um die Einstellungen des PIN-Codes zu definieren, wählen Sie in der Hauptansicht  > [SIM-verwaltung](#).

Wenn das Programm den PIN-Code jedes Mal anfordern soll, wenn der Nokia Internet Stick an den Computer angeschlossen wird, wählen Sie [Kontroll-PIN-Code](#). Um die Anforderung zu deaktivieren, stellen Sie sicher, dass das Kontrollkästchen deaktiviert ist.

Um den PIN-Code Ihrer SIM-Karte zu ändern, wählen Sie [PIN-Code ändern](#).

■ Ändern der Sprach- oder Ansichtsinformationen

Um die Sprache für das Programm unter Windows oder Linux zu ändern, wählen Sie in der Hauptansicht  > [Sprachen](#). Wählen Sie dann die Sprache und bestätigen Sie mit **OK**.

Um Informationen zum Programm anzuzeigen, wählen Sie in der Hauptansicht  > [Info über](#).